## Kristi himmalferðadagur 24. mai

**SvF**

14.00 Her byggja vit lív – norsk sending
14.40 Stuttligar lýsingar
14.50 Tey fimm og njósnararnir – danskur barnafilmur
16.00 Mett úr KFUM í Klaksvík
17.10 Leywan – kongur djóranna
18.00 Fint skal tað vera
18.30 Mús og Múli 1:13
18.35 Jumanji 16
19.00 Oggy og kakkulakkarnir - teknifilmur
19.15 Basalt(e)
19.50 Andakt
20.00 Maðurin, ið broytti søguna – søgan um Jesus bygd á Lukas evangeliið – am. filmur
21.20 Krimitímin: Dalziel og Pascoe 2:2 – ensk krimirøð
22.10 Pavarotti syngur saman við vinunum - konsert
23.45 Líðugt

**Eurosport.com**

07:30 Golf
08:30 Rhythmic Gymnastics
10:30 Car Racing
11:00 Super Racing Weekend(Tm)
11:30 Cycling
12:30 Boxing
14:30 Cycling (Live)
16:30 Xtreme Sports
17:00 Football (Live)
18:45 Football
19:00 Football (Live)
20:45 News
21:00 Football
22:00 News
22:15 Football
00:15 News
00:30 Close

**BBC Prime**

00.00 TLZ: »Prohibition – 13 Years that changed – The Dry Crusade»
01.00 TLZ: »Future Fantastic – Alien»
02.00 TLZ: »What have the 90's ever done for us?»
02.10 TLZ: »Background Brief - How bad is Fat?»
02.30 TLZ: »The Crunch - Under Examination»
03.00 TLZ: »A Time to be Born»
03.30 TLZ: »Food: »Whose Choice is it anyway?»
04.00 TLZ: »Talk French»
04.15 TLZ: »Talk French»
04.30 TLZ: »Zig Zag – A Walk through Time – Work»
04.50 TLZ: »Changing Places»
05.30 TLZ: »Muzzy Comes Back»
06.00 Noddy: »Noddy and the Naughty Tail»
06.10 William's Wish Wellingtons: »William the Conkeror»
06.15 Playdays
06.35 Inside Out
07.00 The Really Wild Show
07.30 Ready Steady Cook
08.15 Style Challenge: »Housing Officers»
08.40 Real Rooms: »Oxford Lounge»
09.05 Going for a Song
09.30 Battersea Dogs Home
09.50 Antiques Roadshow: »Forde Abbey»
10.20 The Chelsea Flower Show – 2001
11.20 Charlie's Garden Army: »Manchester»
11.50 Ready Steady Cook
12.35 Style Challenge: »Cabbies»
13.00 Eastenders Family Album
13.30 Eastenders
14.00 Real Rooms: »Coventry Bathroom»
14.30 Going for a Song
15.00 Noddy: »Noddy and the Naughty Tail»
15.10 William's Wish Wellingtons: »William the Conkeror»
15.15 Playdays
15.35 Inside Out
16.00 The Really Wild Show
16.30 Totp Eurochart
17.00 The Chelsea Flower Show – 2001
18.00 Eastenders
18.30 Barking Mad
19.00 Are you being served?: »Memoires are made of this»
19.30 Yes Prime Minister: »The Patron of the Arts»
20.00 Casualty
21.00 Absolutely Fabulous: »The Collection – Mother»
21.30 Totp Eurochart
22.00 Sex 'N' Death
23.30 Doctor Who: »Terminus»

**BBC World**

00.00 BBC News
00.30 HARDtalk (r)
01.00 BBC News
01.30 Holiday (r)
02.00 BBC News
02.30 Reporters (r)
03.00 BBC News
03.30 Asia Today (r)
03.45 World Business Report (r)
04.00 BBC News
04.30 HARDtalk (r)
05.00 BBC News
05.30 Top Gear (r)
06.00 BBC News
06.30 Reporters (r)
07.00 BBC News
07.30 HARDtalk
08.00 BBC News
08.30 Talking Movies (r)
09.00 BBC News
09.30 Panorama (r)
10.00 BBC News
10.30 HARDtalk (r)
11.00 BBC News
11.30 Holiday (r)
12.00 BBC News
12.30 Panorama (r)
13.00 BBC News
13.30 HARDtalk (r)
14.00 BBC News
14.15 World Business Report
14.30 Top Gear (r)
15.00 BBC News
15.30 Panorama (r)
16.00 BBC News
16.30 Asia Today
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Talking Movies (r)
18.00 BBC News
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Click Online Special
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Life
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

**3**

05:00 Børne-hjørnet med Disney
07:00 Garfield og venner
07:30 TV-shop
08:25 Hvide Løgne(G)
08:50 Ricki Lake(G)
09:40 Træneren
10:10 Horton-sagaen(G)
11:00 Horton-sagaen
11:50 Melrose Place - classic
12:45 Vild med dig
13:15 Panter-tanter
13:45 Xena - amazonekrigeren
14:35 Baywatch
15:30 Pæn pige - søj sild
16:00 Min kære familie
16:30 Ricki Lake
17:30 Sabrina - skolens heks
18:00 Alle tiders barnepige
18:30 Hvide Løgne
19:00 GRISK - når det gælder
20:00 Hybridmanden
21:45 Heksene fra Warren Manor
22:45 Vore værste år
23:15 Simpsons
23:45 Ti tommelfingre
00:15 Michael Hayes
01:10 Kojak
02:10 Caroline, karrieren og kærligheden
02:35 Vore værste år (G)
03:00 Walker, Texas Ranger
03:55 Godnat

**ÚF**

10.00 Tíðindi
10.05 Barnaútvarpið
Jonna Olsen og Kári Solstein stíla fyri
10.30 Gylt av rísandi sól
Wilhelm Friedrich Ernst Bach - seinasti tónlistamaðurin í Bach-ættini úr Eisenach. Seinna sending.
11.00 Guðstænasta í Havnar Kirkju
Bjarni Bæk prestur prædikar.
12.10 Konsert
12.40 Døgurðatónar
13.10 Hugleiðingar um himmalsferð
Marjun Bæk prestur leggur til rættis
13.40 Á ferð í dreymanna landi
Carl Nielsen og nakrir av sangløgum hansara
14.00 Tíðindini
14.15 Á homorkesturstevnu
Ove Olsen leggur til rættis.
15.00 Kappingin um løgmansstepið
Beinleiðis frásøgn frá seinnu semifinaluni í Havn og í Runavík.
17.00 Í Vingarðinum
Alexander Samuelsen stílar fyri
18.00 Á sangarna vengjum
Gunnvør Poulsen leggur til rættis
18.30 Tíðindini
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

**Rás 2**

09.45 Orðið
Bibliulestur v. Anju Hansen
10.00 Tónleikur
13.00 Mett úr Immanuel
14.00 Tónleikur
16.00 Laila Beinleiðis (e)
Country, Laila Jacobsen leggur til rættis
17.00 Tónleikur
19.00 Orð á leiðini
EVR-sending
Pætur apostul: 'Hann, sum kendi náði!'.
Jógvan Zachariassen leggur til rættis
19.40 Tónleikur
20.00 Plan
Sending um hvat hendir í vikuskiftinum.
Martin Kjærbo leggur til rættis
21.15 Orðið (e)
Bibliulestur v. Anju Hansen
21.30 Girlzone
Undirhaldssending fyri ung. Súsanna Clementsen og Ruth Reinert skipa fyri.
Telefon: 35 99 93 Fax: 35 99 90 E-mail: girlzone@ras2.fo

13.00 Byrjan – Dagsskráin verður lisin
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Sjómanssendingin Vinin v. Símun Hansen (e)
14.30 Tónleikur fyri børn
15.00 Frá hjarta til hjarta
17.00 Ungdómssendingin Get Ready v. Rigmor og Rebekku
18.00 Dagsins Orð eftir 3venning av lofti
18.05 The Finishing Touch
ensk sending við tónleiki og práti. Vertur er Alex O'Campo
19.00 Brot og bitar ein ervisi tíðindasending.
19.15 The Finishing Touch heldur fram
20.00 Tónleikur fyri børn
20.30 Okkara dagliga breyð
20.40 Lýsingar fyri mettir ið verða í vikuskiftinum.
20.55 Dagsins Orð (e)
21.00 Barnalinjan við gesti.
Barnaevni kunnu ringjast inn frá kl. 20.00. Tlf. 32137 7 og til barnat senda fax á nr. 321 379
Vertur tykkara hesaferð: Jenis av Rana.
Vit gevast uml. miðnátt

## Tey fimm og njósnararnir

*– danskur barnafilmur frá 1969*

**SvF Hósdagin kl. 14.50**

Systkini Julian, Dick og Anna halda feriu hjá skyldfólki, og har býr eisini systkinabarnið Georgina og hundurin Tim. Tey finna eitt løgið kort og fáa lærarann hjá Georginu at tyða tað fyri sær. Síðani hvørva fleiri týdningarmikil pappír hjá pápabeiggjanum. Munnu njósnarar vera uppá spæl? Tey fimm fara at leita.

*Leikarar: Lone Thielke, Mads Rahbek, Niels Kibenich, Ove Sprogø og Karl Stegger.*

*Leikstjórn: Trine Hedman*

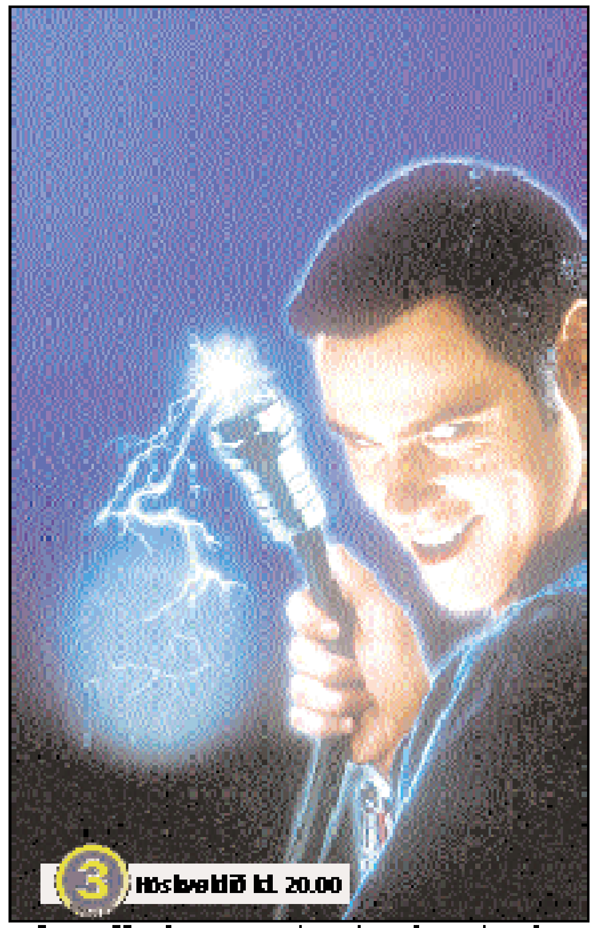
## Pavarotti saman við vinunum 2000

**SvF Hósdagin kl. 22.10**

Fyri sjeyndu ferð er operasangarin Luciano Pavarotti vertur við eina vælgerandi konsert í heimbýi sínum Modena í Italia. George Michael, Aqua, Tracy Chapman, Eurythmics, Enrique Iglesias og Savage Garden eru millum heimsnøvnini sum syngja saman við tí stóra tenorinum. Yvirskotið av konsertini fer til ein felagsskap, sum hjálpir fátøkum børnum í Tibet og Nepal. Hjástaddur hetta kvøldið er Dalai Lama.

## The Cable Guy

*– Amerikanskur skemtifilmur frá 1996*




Steven Kovak verður tveittur út av dámuni, so hann má finna sær eitt nýtt stað at búgva. Tað eydnast og fyri at fáa fleiri sjónvarpsrásir letur hann installatørinum Chip Douglas 50 dollarar undir borðið fyri montera rásirnar.

Chip anar tó ikki, at hann eisini hevur keypt sær ein nyggjan vin...

# ítróttur

Nr. 94 • friggjadagur • 18. mai 2001 • 75. árgangur • www.sosialurin.fo

FS Vágar-NSÍ:

## Trýst uttan hugflog

**NSÍ fekk tey kravdu stigini við sær úr Vágoynni, men talan var langt ífrá um nakað sannfarandi avrik, og í stóran mun var tað tilvildin, sum tryggjaði gestunum stigini, meðan iðrandi vágamenninir sótu eftir við ongum**

1. DEILD
*Jákup Mørk*

Ivaleyst mundu fleiri av runavíkingunum rokna við einum avgerðsluspurningi, tá teir mikukvøldið skuldu gera útsetta dystin móti FS Vágum av sær. Vágamenn verða aftur í ár mettir veikaru liðini í deildini, meðan runavíkingar sjálvir ætla sær at sleppa úr »næstan-leiklutinum«. T.v.s. at teir ætla sær upp at stríðast um heiðursmerki.

### Einfalt mál

Fyrstu løtuna av dystinum var eisini líkt til, at NSÍ ætlaði sær at gera skjótt av við mótstøðuna. Spælið varð trýst niðan móti vágamálinum, og sjónligasta úrslitið av hesum vóru tey nógvu hornaspørkini, sum gestirnir áttu hesa løtuna. Einki spurdist tó burtur úr hesum. Arturas Ramoska, sum tykist vera góður fongur hjá vágamonnum, var sera stinnur í málinum, og serliga var Vladlens Osipovs raskur at rudda leysar bóltar av vegnum.

Bragdliga byrjanin hjá NSÍ fekk tó ein bráðan enda. Fyrst var tað dyggur smeitur, at Christian Høgni Jacobsen noyddist út við skaða, og fáar minuttir seinni fingu vágamenn brádliga ein møguleika, sum teir umsettu í mál.

Møguleikin hjá vágamonnum kom eftir sera einfaldari uppskrift, sum tó vísti seg at vera eins effektiv sum einføld. Staddur heilt niðri við egnan brotsteig legði Osipovs ein langan bólt niðan á NSÍ hálvuna. Allar helst roknaði NSÍ verjan við, at bólturin ferðaðist heilt niðan til Jens Martin Knudsen, men í hesum høvdu teir av álvara forroknað seg. Kim Poulsen stríðist vanliga fyri hvønn bólt, og tað gjørdi hann eisini hesa ferð. Hann megnaði at stýra bóltinum yvir til Robert Bernhardson, og hesin høgdi til fyrstu ferð uttan møguleika hjá Jens Martini at gera nakað sum helst.

### Uttan hugflog

Málið setti sjálvandi ein skelk í NSÍ leikararnar, og stutt eftir kundi eisini verið verri, tá Arnfinn endurtók verjumistakið, og lat ein bólt ferðast inn um seg, men ta ferðina gjørdist Kim akkurát ov stuttur.

Gestirnir royndu tó framhaldandi at trýsta, men stóri trupulleikin var, at talan var ikki um nakað annað enn eitt støðugt trýst. Hugflogið í spælinum var so púra einki. Heldur enn at royna at lokka vágamenn út á vøllin, soleiðis at rúmini møguliga stendast í verjuni.

Sum hálvleikurin leið, tóktist alt meira greitt, at skuldi NSÍ javna, mátti talan verða um eitt meira ella minni tilvildarligt mál, og so varð eisini. Eftir at vágamenn ikki fingu ruddað eitt fríspark sinnlegg nóg langt burtur, lyfti Gert Langgaard enn einaferð inn um verjuna. Har stóð Sonni L. Petersen at kalla óvardur, og í tveimum atløgum fekk hann – eitt sindur heppið - skumpað bóltin inn um linjuna. Óneyðugt at siga, at talan var um eitt mál á einum av sáladigu týdningarmiklu tíðspunktunum í dystinum.

### Duttu ov langt aftur

Í seinna umfarinum var kanska væntandi, at Petur Mohr fór at nýta steðgin til at umskipa spælið nakað, soleiðis at meira planur kom á trýstið hjá gestunum. Hetta hendi tó als ikki. Sama uppskriftin varð alla somu tíðina nýtt. Langir bóltar út í borðini, ella skrábóltar inn í brotsteigin. Skrábóltar, sum vágaverjan sjáldan hevði trupulleikar av, hóast onkrar vandastøður sjálvandi spurdust burturúr.

Hóast vágamenn í sín part høvdu onkur einstøk mótálop, har serliga Tór-Ingar var týdningarmikil, so duttu teir alt meira aftur á vøllin, sum dysturin leið. Kanska var tað orkan, sum gekk undan, ella kanska var tað óttin fyri einum tapi, sum gjørdi hetta, men við at søkka somikið langt aftur, gjørdu teir tilveru sína alt meira torføra. Bólturin ferðaðist alt meira í brotsteiginum, og tíggju minuttir fyri leikslok gekk galið. Eftir skrábólt inn í feltið, stútaði Ken Nónklett í fyrsta umfari á tvørstongina, og tá bólturin so datt niður, var Eddie Mikkelsen fyrstur á, og so kundu runavíkingar fegnast saman við teimum sonevndu »guligars«, sum vóru komnir vestur við.

### Mundu mist

Tað var tó um reppið, at vágamenn aftur koppaðu øllum á høvdið. Eftir málið hjá runavíkingum fóru teir veruliga at trýsta, og til tíðir var tað bert svartasta óheppni, sum forðaði teimum í at bjarga øðrum stiginum. T.d. høvdu teir tá einu ferðina ein tríggjar dupultan møguleika, men alt endaði við, at Sonni Johansen skumpaði bóltin fram við stongini.

Umframt hetta høvdu teir á heimaliðinum eisini fleiri vandamikil hornaspørk og langskot hesa løtuna, men hetta vísti samstundis eisini, hvussu góður málverji Jens Martin Knudsen er. Hann hevði í góðan hálvan tíma havt millum lítið og einki at gjørt, men tá boð so vóru eftir honum, var hann alt fyri eitt til dystin fús.

Alt í alt, so endaði dysturin við einum sigri til NSÍ, men tað tykist greitt, at nógv skal broytast, skal liðið hava ein leiklut í oddinum. Fyrst og fremst skal spælið skipast betri. Djóni N. Joensen varð hesa ferð fluttur niðan móti miðvøllinum, og hann megnaði at skapa nakað av stýring á, men annars var talan fyri tað mesta um trýst og einki annað. Hinvegin sýndu vágamenn, at teir kanska eru betri fyri í ár, enn teir vóru í fjør. Gaman í er ikki nógv fólk at taka av, men í øllum førum kunnu teir á heimavølli geva nøgvum liðum ein skeipan gang. Eisini teimum úr EB/Streymi, sum koma á vitjan komandi sunnudag.

**FS Vágar-NSÍ 1-2 (1-1)**
1-0: Robert Bernhardson 23.
1-1: Sonni L. Petersen 44.
1-2: Eddie Mikkelsen 80.

Dómari: Birgir Sondum (B36)

FS Vágar: Arturas Ramoska – Tróndur Ravnsfjall, Ruslan Screlea, Vladlen Osipovs, Poul Kjartan Thomsen (Rúni í Jansagerði 46.) – Tór-Ingar Akselsen, Rúni Kruse, Hannus Olsen, Sonny Johansen – Kim Poulsen (Petur Niclassen 82.), Robert Bernhardson (Magnus Simonsen 65.)
NSÍ: Jens Martin Knudsen – Arnfinn Langgaard, Djóni N. Joensen, Kári Hansen, Jónsetin Petersen – Gert Langgaard, Brynjolvur Nielsen, Dánjal Hansen (Jan Nónklett 85.), Eddie Mikkelsen – Sonni L. Petersen (Áki L. Hansen 71.), Christian Høgni Jacobsen (Ken Nónklett 17.)

*Stóran part av tíðini trýstu runavíkingar vágamenn, men sjáldan var talan bert um trýst uttan ætlan, og við eitt sindur av heppni høvdu vágamenn eisini rænt gestirnar fyri hetta*

*Mynd: Álvur Haraldsen*

## Støðan, 1. deild menn

| | | dystir | v - j - t | vunnin mál | tapt mál | mál munur | stig |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GÍ | 3 | 3 - 0 - 0 | 9 | 3 | 6 | 9 |
| 2 | B36 | 3 | 2 - 1 - 0 | 6 | 1 | 5 | 7 |
| 3 | VB | 3 | 2 - 0 - 1 | 11 | 3 | 8 | 6 |
| 4 | HB | 3 | 2 - 0 - 1 | 7 | 4 | 3 | 6 |
| 5 | NSÍ | 3 | 1 - 2 - 0 | 3 | 2 | 1 | 5 |
| 6 | KÍ | 3 | 1 - 0 - 2 | 3 | 5 | -2 | 3 |
| 7 | B71 | 3 | 1 - 0 - 2 | 2 | 5 | -3 | 3 |
| 8 | FS Vágar | 3 | 1 - 0 - 2 | 2 | 8 | -6 | 3 |
| 9 | B68 | 3 | 0 - 1 - 2 | 3 | 8 | -5 | 1 |
| 10 | EB/Streymur | 3 | 0 - 0 - 3 | 0 | 7 | -7 | 0 |